

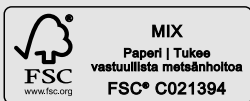
FUMIKO CHIBA

家
計
簿

KAKEIBO

SÄÄSTÄMISEN TAITO

BAZAR



Bazar Kustannus
www.bazarkustannus.fi

Suomentanut Laura Beck
Englanninkielinen alkuteos *Kakeibo – Japanese Art of Saving Money*
Copyright © Fumiko Chiba, 2017
The moral right of the author has been asserted
Design by Maru Studio
Proverb pages designed by Midori Yamanaka
Additional illustrations by ingectar-e
Kannen suunnittelu ja taitto Susanna Appel

Bazar Kustannus on osa Werner Söderström Osakeyhtiötä.

ISBN 978-952-403-233-9

Painettu EU:ssa



Kakeibo 家計簿

[lausutaan 'ka-ke-i-bo']





Japanilaiset ovat minimalismin mestareita ja tulevat muita vähemmällä toimeen kaikilla elämän alueilla, oli sitten kyse henkilökohtaisten tavaroiden järjestämisestä tai nerokkaan kausiruoan valmistamisesta. Mutta kaiken ytimessä on *kakeibo*: säästämiseen ja viisaaseen taloudenpitoon ohjaava tilikirja.

Lähtökohta on yksinkertainen: kirjaa joka kuun alussa *kakeiboon*, kuinka paljon haluat saada rahaa säästöön ja mitä sinun on tehtävä tavoitteeseen päästäksesi. Viikoittaiset menot kirjataan omiin sarakkeisiinsa, joten niitä on helppo tarkastella jälkikäteen. *Kakeibon* täyttäminen on helppoa ja se varmistaa, että säästämisestä tulee osa arkeasi ja onnistut siinä yhä paremmin joka kuukausi.



Tämän *kakeibon* avulla saat rahankäyttösi hallintaasi, saavutat tavoitteitasi ja keksit keinoja säästää rahaa niitä asioita varten, joilla on todellista merkitystä elämässäsi.





Kakeibo on yli sadan vuoden ikäinen japanilainen perinne. Hani Motoko, Japanin ensimmäinen lehtinainen, levitti sen yleiseen tietoisuuteen vuonna 1904 opettaakseen kotirouville taloudenpitoa. Vaikka japanilainen kulttuuri on monin tavoin hyvin perinteinen, *kakeibo* lisäsi naisten vapautta, kun he saivat sen avulla hallita kaikkia taloudellisia päätöksiä.

Japanin hallitus edisti aktiivisesti *kakeibon* käyttöä koko 1900-luvun ajan, jotta maa pystyisi kilpailemaan läntisten talouksien kanssa. Japanissa kotitalouksien piti tulla omillaan toimeen, ja *kakeibo* oli tärkeä väline, joka mahdollisti säästämisen pienistä tuloista huolimatta.

Kakeibo on yhä edelleen erittäin suosittu ja toimivaksi todettu säästämisen tapa kaikkialla Japanissa. *Kakeiboja* on monenlaisia, mutta kaikille on yhteistä tulojen ja menojen kirjaaminen ja kartoitus.

Toisin kuin länsimaailmassa, Japanissa käytetään edelleen paljon käteistä rahaa ja pankkikortit ovat harvinaisia. Monet japanilaiset myöntävät itselleen määrätyn summan kutakin käyttötarkoitusta varten ja sitten aivan konkreettisesti jakavat rahat pieniin kirjekuoriin, jotta pysyisivät itse määräämissään rajoissa.

Pankkikorttien avulla on helpompaa kuin koskaan nähdä minne rahamme menevät, mutta usein tiedot kertovat vain, missä olemme tehneet *väärin*. *Kakeibo* auttaa meitä näkemään asiat laajemmassa mittakaavassa ja suunnittelemaan rahankäytötämme viisaammin.



Meillä on paljon oppimista japanilaisten tavasta hoitaa raha-asioitaan, mutta tässä alkajaisiksi muutama vinkki:

Rahan säästäminen tarkoittaa sitä, että käyttää rahansa hyvin.

Kun ajattelemme säästämistä, korostamme usein sitä, mitä emme voi hankkia. Tämä tekee säästämisestä ikävää ja estää meitä ottamasta sitä osaksi elämäämme. Säästämistä kannattaa ajatella rahan käyttämisenä – mutta sen käyttämisenä *hyvin*. Tämä näkökulman vaihdos on tärkeä.

Ja menosi 'välttämättömyksiin' ja 'mielihaluihin'.

Tärkeät säännölliset menot merkitään tähän *kakeiboon* joka kuukauden alussa, mutta muut viikoittain kirjattavat menot ovat valinnaisia. On tärkeää erottaa se, mikä on välttämätöntä, ja se, mikä on pelkkä mielihalu. On pakko syödä, mutta kalliissa ravintolassa syöminen kuuluu ennemminkin mielihalun alueelle – niissä on merkittävä ero! Pidä silmällä, mikä osa menoistasi on pakollisia. Se on nopea keino huomata, millä alueilla tuhlaat.





näin se toimii

Keikebo ohjaa sinut säästämään helposti pyytämällä sinua pohtimaan neljää tärkeää kysymystä joka kuukausi:

1) Kuinka paljon rahaa on käytössäsi?

Laske se vähentämällä kaikki kiinteät menot (esim. vuokra, matkakortti jne.) kuukausituloistasi.

2) Kuinka paljon haluat säästää?

Aseta itsellesi säästötavoite, ja laske sen avulla viikoittainen rahankäyttökatto, jolla pääset tavoitteeseesi.

3) Kuinka paljon kulutat?

Pidä kirjaa rahankäytöstäsi merkitsemällä muistiin päivittäiset menot valitsemissasi luokissa.

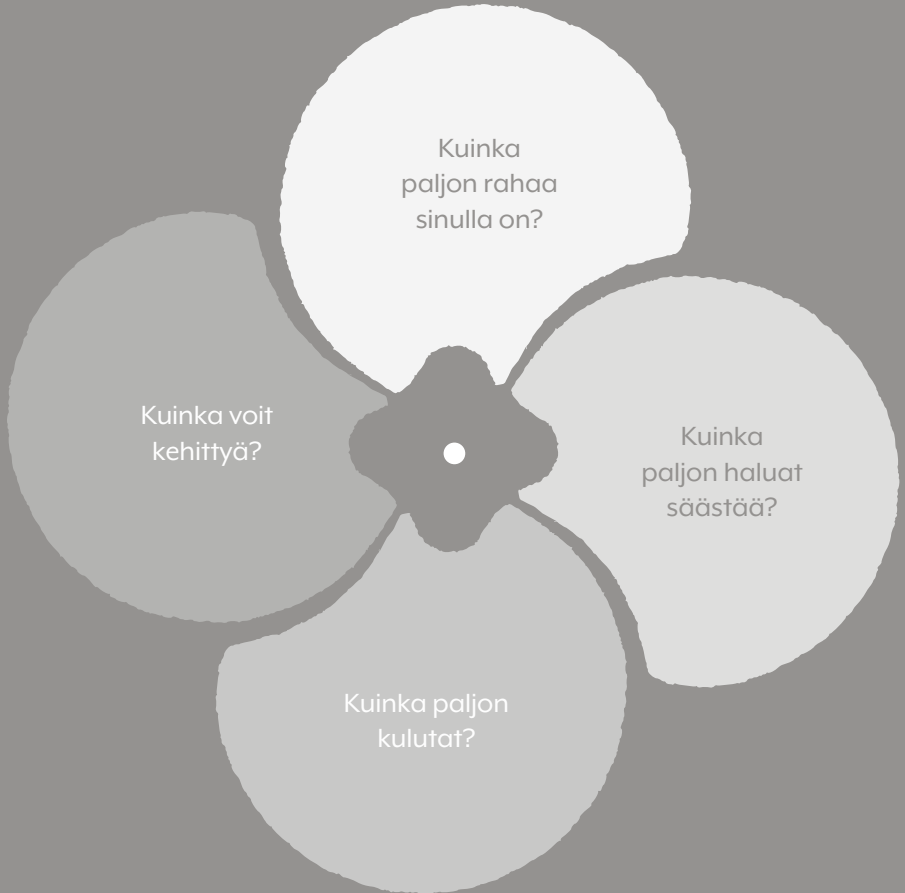
4) Kuinka voit kehittyä?

Tarkastele edistymistäsi joka viikon ja kuukauden lopussa, niin näet oletko pääsemässä tavoitteeseesi. Mieti, mitä voisit tehdä toisin seuraavassa kuussa.

Keikebon täyttäminen pitää säästötavoitteen hyvin mielessä ja auttaa pääsemään päämäärään vaivatta.

Tässä kirjassa ei käytetä valmiita päivämääriä, joten voit aloittaa sen täyttämisen minä päivänä, minä kuukautena ja minä vuotena tahansa.

kakeibon kierto...



4

Kuinka paljon haluat säästää?

Aseta summa, jonka haluaisit sinulla olevan säästössä kuun lopussa. Ole realistinen – jos sinun on yleensä vaikea säästää edes 100 euroa kuussa, ei kannata

yhtäkkiä yrittää säästää 500 – epäonnistumisesta voi seurata innon lopahtaminen. Mutta sitä mukaa kun edistyt *kakeibossa*, sinun kannattaa ryhtyä kunnianhimoisemmaksi ja korottaa tavoitteitasi.

Kuinka paljon haluat säästää?

SUMMA (D) € 200

4

Mitä varten?

Joululahjoja perheelle

Kuinka paljon voit kuluttaa?

5

SUMMA (C)	-	SUMMA (D)	=	SUMMA (E) (/kk)
€ 1000		€ 200		€ 800

SUMMA (E)	÷	VIIKKOJEN MÄÄRÄ	=	YHTEENSÄ (/kk)
€ 800		€ 4		€ 200

HUOMAUTUKSIA

6

5

Kuinka paljon voit kuluttaa?

Vähennä summa, jonka haluat säästää (D) summasta, joka sinulla on käytettävissäsi (C), ja saat käytettävissä olevat varat. Jaa ne sillä viikkojen määrällä, joka on seuraavaan palkkapäivääsi, niin saat viikoittaisen käyttörahasi.

6

HUOMAUTUKSIA

Merkitse tähän mihin säästät tai joitakin rohkaisun sanoja.

näin se toimii: viikoittaiset menot

1

Täytä viikoittainen menoarviosi.

2

Kirjoita omat luokittelut jotka sopivat elämäntyyliisi. Oikealla olevissa esimerkeissä ”takeaway” voi tarkoittaa päivällistä, mutta myös kahvia ja voileipää lounastunnilla. Viihteeseen voivat sisältyä elokuvat ja kirjat.

3

Täytä sarakkeita sitä mukaa kun käytät rahaa.

4

Laske yhteen päivittäiset summat, niin näet kuinka paljon olet kunakin päivänä käyttänyt.

1. viikko

viikkobudjetti €

2 LUOKKA	/ MA	/ TI	/ KE	/ TO
<i>ruokakauppa</i>	18.34		11.35	
<i>takeaway</i>	2.75	4.99	2.50	2.50
<i>ravintola</i>				
<i>lehdet</i>			6.00	
<i>lahjat</i>				
<i>vaatteet</i>				
<i>viihde</i>				
<i>matkat</i>	2.50	2.50	2.50	2.50
4 YHTEENSÄ	€ 23.59	€ 7.49	€ 22.35	€ 5.00

	PE	LA	SU	YH	Ä
				23.05	52.74
2.75					15.49
	12.00				12.00
			3.00		9.00
	15.00				15.00
	24.99				24.99
	20.80				20.80
2.50	7.00				19.50
€ 5.25	€ 79.79	€ 26.05		€ 169.52	

memo

*Lauantaina
oli Susannin
syntymä-
päivät*

5

Tarkastele eri luokkien yhteissummaa, niin näet minne rahasi menevät.

6

6

Kirjoita sarakkeeseen lisätietoja.

7

Tarkista ettet ole ylittänyt käyttörahaasi.

7

näin se toimii: yhteenveto

1

Kirjaa summa
C rahankäyttö-
suunnitelmastasi.

2

Kirjaa summa
E rahankäyttö-
suunnitelmastasi.

3

Lisää tämän
kuukauden
viikkojen
yhteenlasketut
menot.

4

Vähennä kohta
3:n luku kohta
1:n luvusta.

yhteenveto

Kuinka paljon rahaa sinulla
oli kulutettavissa tässä kuussa?

€ 1000 1

Kuinka paljon olisit halunnut kuluttaa?

€ 800 2

Kuinka paljon olet kuluttanut?

€ 675 3

Kuinka paljon olet säästänyt?

€ 325 4

5

Tässä näkyy, mikä ero on säästösuunnitelman summalla D ja oikeasti säästöön jääneellä summalla (kohta 4).

Pääsitkö säästötavoitteeseesi tässä kuussa?

Kyllä – pyrin säästämään 200 ja onnistuin säästämään 325 euroa.

5

Mitä säästämiskeinoja keksit?

Aloin ottaa eväät töihin.

6

Mihin asioihin käytit liikaa rahaa?

Käytin aika paljon rahaa vaatteisiin.

7

Mitä teet toisin ensi kuussa?

Alan suunnitella iltä-ateriat etukäteen kuten lounaatkin.

8

6

Merkitse muistiin kaikki keksimäsi keinot vähentää menoja (esim. eväiden valmistaminen voileivän ostamisen sijasta.)

7

Kun kiinnität huomiota eri luokkien loppusummiin, näet minne rahasi menevät.

8

Opi tästä kuukaudesta ja tee suunnitelma seuraavan varalle.



vuosisuunnittelu

Kun täytät kirjaa, suunnittelet menosi kuukausipohjalta. Mutta sen jälkeen – vedä syvään henkeä ja ajattele *koko* vuotta.

Mitä erityisiä menoja on odotettavissa seuraavan kahdentoista kuukauden aikana?

Muista...

- Lomat: lyhyet lomat tai pidemmät matkat
- Juhlat: syntymäpäivät, häät tai joulukuukaus
- Tapahtumat: konsertit, festivaalit tai esitykset
- Tavarat: uusi sohva tai puhelin
- Elämänmuutokset: muuttaminen tai yrityksen perustaminen

Nämä kaikki tulevat tavanomaisten päivittäisten tai kuukausittaisien menojesi lisäksi, mutta kun listaat ne, huomaat kuinka usein käytät rahaa tällaisiin ”aina välillä” -asioihin.

Mieti kuinka paljon sinun on säästettävä kuukaudessa maksaaksesi ne kaikki. Ehkä sinun pitäisi asettaa itsellesi kunnianhimoisempi säästötavoite? Joka tapauksessa tuo summa kannattaa pitää mielessä, jotta rahat eivät loppu kesken jossain kuussa.

Kun olet täyttänyt tämän taulukon, olet valmis aloittamaan! Onnea matkaan, lähde kohti tavoitettasi ja tee parhaasi! Tai kuten japanilaiset sanovat...

がんばって

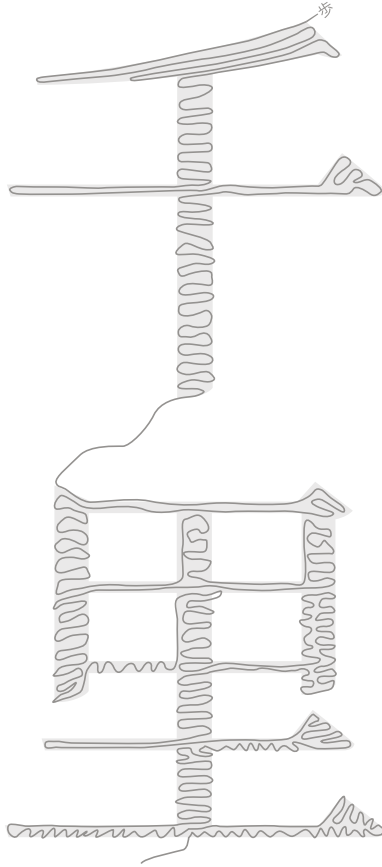
GANBATTE!



KUUKAUSI	TAPAHTUMA	SUMMA
TAMMIKUU		€
HELMIKUU		€
MAALISKUU		€
HUHTIKUU		€
TOUKOKUU		€
KESÄKUU		€
HEINÄKUU		€
ELOKUU		€
SYYSKUU		€
LOKAKUU		€
MARRASKUU		€
JOULUKUU		€
	YHTEENSÄ	€

**YHTEENSÄ** €

千里の道も一歩から



SENRI NO MICHU MO IPPO KARA

TUHANNEN MAILIN MATKAKIN
ALKAA ENSIMMÄISELLÄ
ASKELEELLA

*Tämä japanilainen versio kiinalaisen filosofin
Laotsen kuuluisasta sanonnasta muistuttaa, että
kaikki vaivan arvoiset matkat alkavat jostakin.*



kuukausi

1

Kuinka paljon haluat säästää?

SUMMA (D)

€

Mihin asioihin?

.....

.....

.....

Kuinka paljon voit kuluttaa?

SUMMA (C)

-

SUMMA (D)

=

SUMMA (E) (/kk)

€

€

€

SUMMA (E)

÷

VIKKOJEN MÄÄRÄ

=

YHTEENSÄ (/vk)

€

€

€

MUISTIINPANOJA

.....

.....

.....

.....

.....


.....

.....

.....

.....

.....



KAKEIBO TEKEE SÄÄSTÄMISESTÄ HELPPOA

Maailmanlaajuisesti ilmiöksi noussut *Keakeibo* on ollut Japannissa kesto-suosikki jo yli sata vuotta. *Keakeibo* on kotitalouden tilikirja, jonka avulla säästäminen ja älykäs kuluttaminen on helppoa jokaiselle.

Kirjan idea on yksinkertainen: jokaisen kuukauden alussa avaat oman tilikirjasi ja pohdit, mitä varten haluat säästää. Samalla mietit, millaisia askelia joudut ottamaan päästäksesi tavoitteeseesi. *Keakeibon* avulla voit helposti käydä läpi viikoittaisen kulutuksesi ja kuun lopuksi pysähtyä pohtimaan kuluneita viikkoja säästämisen näkökulmasta.

Keakeibo – Säästämisen taito auttaa sinua muistamaan taloudelliset tavoitteesi, ja viisaasta kuluttamisesta tulee osa jokapäiväistä elämäsi.



ISBN 978-952-403-233-9
www.bazarkustannus.fi

BAZAR